

食物入口申報表  
Food Import Declaration Form

入口日期： \_\_\_\_\_  
Date of Import

車牌 \_\_\_\_\_  
Vehicle  
Registration  
No.

香港： \_\_\_\_\_  
Hong Kong

廣東： \_\_\_\_\_  
Guangdong

申報人資料 (貨主/司機\*)

Particulars of Person Making this Declaration (Owner/Driver\*)

姓名： \_\_\_\_\_  
Name

電話號碼： \_\_\_\_\_  
Tel. No.

香港入口商 <u>Importer</u>	內地出口商 <u>Exporter</u>
姓名/商號*： _____ Name/Company Name*	姓名/商號*： _____ Name/Company Name*
地址： _____ Address	地址： _____ Address
電話號碼： _____ Tel. No.	

入口食物資料  
Particulars of Imported Food Consignments

只供辦事處填寫 For Office Use Only	申報人簽署： _____ Signature of Declarant
--------------------------------	--

\* 請刪去不適用者。 Please delete where appropriate.

**用途聲明**  
**Statement of Purpose**

(根據《個人資料(私隱)條例》作出)  
(向資料當事人展示或提供)  
(under the Personal Data (Privacy) Ordinance)  
(to be displayed or provided to data subjects)

**收集資料的目的**  
**Purpose of Collection**

1. 你所提供的個人資料，會由食物環境衛生署(“本署”)食物安全中心用作食物安全管制用途。個人資料的提供，純屬自願。如果你不提供充分的資料，我們未必能夠處理你的申請，或在有需要時提供協助。  
The personal data are provided by individuals to the Centre for Food Safety, Food and Environmental Hygiene Department (“this Department”) for the purpose of food safety control. The provision of personal data is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application or provide assistance to you where appropriate.

**接受轉介人的類別**  
**Classes of Transferees**

2. 你所提供的個人資料，主要由本署內部使用，但亦可能在有需要時因以上第 1 段所列目的向其他政府決策局和部門或有關方面(包括一般市民)披露。此外，資料只可於你同意作出該種披露或作出該種披露是《個人資料(私隱)條例》所允許的情況下，才向有關方面披露。  
The personal data you provide are mainly for use within this Department but they may also be disclosed to other government bureaux and departments or other parties (including the general public) for the purpose mentioned in paragraph 1 above. Apart from this, the personal data may only be disclosed to those parties where you have given prior consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

**查閱個人資料**  
**Access to Personal Data**

3. 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 條及 22 條以及附表 1 第 6 原則所述，你有權查閱及修正個人資料，包括有權取得個人資料。應查閱要求而提供資料時，可能要徵收費用。  
You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data. A fee may be imposed for complying with a data access request.

**查詢**  
**Enquiries**

4. 有關所提供的個人資料的查詢(包括查閱及修正資料)，請送交：  
Enquiries concerning the personal data provided, including the making of access and corrections, should be addressed to:

香港金鐘道 66 號  
金鐘道政府合署 43 樓  
食物環境衛生署  
食物安全中心  
高級行政主任(食物安全中心)  
電話號碼：2867 5300

Senior Executive Officer (Centre for Food Safety)  
Centre for Food Safety  
Food and Environmental Hygiene Department  
43<sup>rd</sup> Floor, Queensway Government Offices  
66 Queensway, Hong Kong  
Tel. No.: 2867 5300